

ZMLUVA
o dielo a licenčná zmluva
uzatvorená v zmysle § 65 a nasl. a § 75 zákona č. 185/2015 Z.z. autorský zákon

Zmluvné strany

Autor:

Meno a priezvisko: Vladimír Mikulka
Dátum narodenia:
Trvale bytom:
Tel./Fax./E-mail:
Štátne občianstvo:
Účet (banka):
IBAN:
SWIFT:
(ďalej len „autor“)

a

Objednávateľ:

Názov: **Divadelný ústav**, štátna príspevková organizácia
Ministerstva kultúry Slovenskej republiky
IČO: 16 46 91
Sídlo: Jakubovo námestie 12, 813 57 Bratislava
Za organizáciu koná: Mgr. art. Vladislava Fekete ArtD., riaditeľka
Číslo účtu:
e-mailová adresa: du@theatre.sk
(ďalej len „objednávateľ“)
(ďalej spolu aj „zmluvné strany“)

Článok I.

Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri vytvorení a používaní diela, pričom autor sa zaväzuje vytvoriť pre potreby festivalu Nová dráma/New Drama 2019 **odborné posudky k recenziám inscenácií festivalu Nová dráma/New Drama 2019, vytvorených účastníkmi Seminára mladej kritiky, členmi Študentskej poroty festivalu** (ďalej len „dielo“), a objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť autorovi za vytvorenie a použitie diela odmenu.

Článok II.

Vytvorenie a odovzdanie diela

- 1) Autor zaväzuje vytvoriť dielo osobne podľa požiadaviek objednávateľa, s náležitou odbornou starostlivosťou a odovzdať ho objednávateľovi najneskôr do 23.5.2019 v elektronickej podobe.
- 2) Objednávateľ je povinný najneskôr do 2 dní po odovzdaní diela oznámiť autorovi, že dielo má nedostatky a poskytnúť mu na ich odstránenie primeranú lehotu.
- 3) Dielo sa považuje za riadne vytvorené, ak nemá po odovzdaní nedostatky alebo ak nedostatky uvedené objednávateľom autor v poskytnutej dodatočnej lehote odstráni.
- 4) Odovzdaním veci, prostredníctvom ktorej je dielo vytvorené prechádza vlastnícke právo k nej na objednávateľa.

Článok III.

Licencia

1. Autor udeľuje DÚ výhradnú licenciu na všetky známe a dostupné spôsoby použitia diela vyplývajúce zo samotnej povahy diela, a to najmä, ale nie len, na:
 - a) vyhotovenie rozmnoženín diela v tlačenej alebo fotografickej forme v slovenskom jazyku a ich verejné rozširovanie,
 - b) verejné rozširovanie originálu diela alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,
 - c) verejné rozširovanie originálu diela alebo jeho rozmnoženiny diela nájmom alebo vypožičaním,
 - d) zaradenie diela do publikácie,
 - e) verejné vystavenie diela,
 - f) verejné vykonanie diela (prezentácia publikácie).
- 1) Autor udeľuje objednávateľovi výhradnú licenciu v neobmedzenom rozsahu na dobu trvania svojich majetkových práv.
- 2) Objednávateľ nie je povinný licenciu, ktorá mu bola udelená v zmysle tejto zmluvy výhradne,

využiť. Je však povinný uhradiť autorovi odmenu za vytvorenie diela podľa čl. IV. ods. 4) tejto zmluvy.

Článok IV. Odmena

- 1) Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť autorovi za vytvorenie diela a udelenie licencie na jeho používanie odmenu v zmysle platného cenníka **400.- Euro** (ďalej len „odmena“). Zo sumy odmeny predstavuje 50% odmena za vytvorenie diela a 50% odmena za udelenie licencie za jednotlivé spôsoby použitia v rozsahu uvedenom v článku III.
- 2) Podľa platného zákona o dani z príjmov si autor splní svoju daňovú povinnosť vo svojej krajine.
- 3) Nárok na odmenu vzniká autorovi odovzdaním riadne a včas vytvoreného diela objednávateľovi. Odmena je splatná do 30 dní od schválenia diela (Príloha č. 1 Protokol).
- 4) Vyplatením odmeny sú všetky nároky autora za vytvorenie a používanie diela podľa tejto zmluvy vysporiadané.

Článok V. Práva a povinnosti objednávateľa

- 1) Objednávateľ je oprávnený použiť dielo na jeho propagáciu bez nároku autora na odmenu.
- 2) Objednávateľ sa zaväzuje použiť dielo iba na účel, spôsobom a v rozsahu podľa tejto zmluvy.
- 3) Objednávateľ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela v rozsahu udelennej licencie.
- 4) Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť autorovi bezplatné ubytovanie počas festivalu Nová dráma/New Drama 2019 v termíne 4.-9.5.2019 a voľné vstupenky na festivalové podujatia.

Článok VI. Práva a povinnosti autora

- 1) Autor má právo na zabezpečenie ochrany svojich autorských práv k dielu, najmä právo na nedotknuteľnosť diela.
- 2) Autor je povinný počas výhradnej licenčnej doby neudeliť tretej osobe súhlas na spôsob použitia diela udelený v tejto zmluve a sám sa použitia diela zdržať.
- 3) Autor vyhlasuje, že dielo je výsledkom jeho vlastnej tvorivej činnosti, je jediným tvorcom diela, pri jeho tvorbe sa nedopustil zásahu do práv tretích osôb a neudelil súhlas na použitie tohto diela inej osobe. Autor zodpovedá za škodu, ktorá by objednávateľovi z nepravdivosti tohto vyhlásenia vznikla.
- 4) Autor sa zúčastní predstavení festivalu podľa prílohy č. 2
- 5) Autor sa zaväzuje, že v prípade, ak sa nebude môcť zúčastniť festivalu, oznámi túto skutočnosť najmenej 5 dní pred začiatkom festivalu.

Článok VII. Odstúpenie od zmluvy

- 1) Pokiaľ autor poruší svoju povinnosť v lehote podľa čl. II. tejto zmluvy dielo vyhotoviť a odovzdať, poprípade ak má dielo nedostatky, objednávateľ môže od zmluvy písomne odstúpiť. Ak sú nedostatky odstrániteľné, objednávateľ môže od zmluvy odstúpiť len vtedy, ak ich autor neodstráni v primeranej lehote, ktorú mu objednávateľ poskytol na tento účel.
- 2) V prípade porušenia ustanovení článku II. a VI. bod 3. tejto zmluvy je zmluvná strana, ktorej práva boli porušené, oprávnená písomne od zmluvy odstúpiť.
- 3) Účinky odstúpenia od zmluvy nastanú okamihom doručenia odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane.
- 4) V prípade, že z dôvodov vyššej moci, napríklad choroby, zemetrasenia, povodne, epidémie, vojny, štrajku, neočakávaného nariadenia vlády, alebo iných okolností vyššej moci, sa autor nemôže zúčastniť festivalu alebo sa festival neuskutoční, nemá žiadna zo strán nárok na náhradu škody.

Článok VIII. Doručovanie písomností

- 1) Písomnosti medzi zmluvnými stranami sa považujú za doručené okamihom odovzdania adresátovi osobne alebo osobe oprávnenej konať v mene adresáta alebo ak boli doručené na adresu, ktorú zmluvné strany uviedli v záhlaví tejto zmluvy.
- 2) V prípade odopretia prevzatia doručovanej písomnosti sa za deň doručenia písomnosti považuje deň odopretia prevzatia písomnosti.

- 3) Ak nie je možné doručiť adresátovi písomnosť na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy a iná adresa nie je odosielateľovi známa, považuje sa takáto písomnosť za doručení uplynutím troch kalendárnych dní od vrátenia nedoručenej zásielky, a to aj vtedy, ak adresát alebo ten, kto je oprávnený konať v mene adresáta sa o tom nedozvie.
- 4) Akákoľvek zmena adresy ktorejkoľvek zo zmluvných strán musí byť druhej zmluvnej strane písomne bezodkladne oznámená.

Článok IX. Záverečné ustanovenia

- 1) Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúcim dňom po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 2) Zmluva sa vyhotovuje vo dvoch vyhotoveniach, po jednom pre každú zo zmluvných strán.
- 3) Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami autorského zákona a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- 4) Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len formou písomných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.
- 5) Ak niektoré ustanovenia zmluvy nie sú celkom alebo sčasti účinné a/alebo neskôr stratia účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť a účinnosť ostatných ustanovení.
- 6) Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju slobodne, vážne a bez nátlaku podpisujú.

V Bratislave dňa

Autor:

Objednávateľ:

.....

.....

Protokol o prijatí a schválení diela

Divadelný ústav v Bratislave, Jakubovo námestie 12, 813 57 Bratislava, zastúpený
Mgr. art. Vladislavou Fekete, Art.D., riaditeľkou (ďalej len „DÚ“) týmto potvrdzuje
odovzdanie a schválenie autorského diela:

**odborné posudky k recenziám inscenácií festivalu Nová dráma/New Drama 2019, vytvorených
účastníkmi Seminára mladej kritiky, členmi Študentskej poroty festivalu**

od autora Vladimír Mikulka

Dielo bolo odovzdané elektronicky

V Bratislave dňa

.....
DÚ

Inscenácie nominované do hlavného programu 15. ročníka festivalu Nová dráma/New Drama (zoradené abecedne podľa názvu inscenácie):

- **Martin Pollack – Michal Ditte: *Americký cisár***
(réžia: Iveta Ditte Jurčová)
Štúdio 12, Bratislava a Divadlo Pôtoň, Bátovce
- **Petra Fornayová a kol.: *Koniec Koniec***
(koncept a réžia: Petra Fornayová)
- **Kolektív autoriek: *Lúbim ťa a dávaj si pozor***
(réžia: Veronika Malgot a Lýdia Petrušová)
Divadlo NUDE, Bratislava
- **Umberto Eco – Peter Brajerčík: *Moral insanity***
(réžia: Júlia Rázusová)
Prešovské národné divadlo
- **Miroslav Dacho, Ján Luterán: *Náš človek***
(réžia: Ján Luterán)
Divadlo ASTORKA Korzo '90, Bratislava
- **Voľne na motívy próz Josepha Rotha: *Projekt 1918***
(réžia: Michal Vajdička)
Činohra Slovenského národného divadla, Bratislava
- **Arkadij a Boris Strugackij – Ondrej Spišák: *Stalker***
(réžia: Ondrej Spišák)
Teatro Tatro, Banská Bystrica
- **Lucy Prebble: *Vedľajšie účinky***
(réžia: Michael Vyskočáni)
Mestské divadlo Žilina
- **Viliam Klimáček: *Vodka a chróm (sestričky, pacienti, doktori a disidenti)***
(réžia: Viliam Klimáček)
GUnaGU, Bratislava
- **Joël Pommerat: *Znovuzjednotenie Kórei***
(réžia: Júlia Rázusová)
Štátne divadlo Košice